

**Zeitschrift:** Bulletin de la Société Neuchâteloise des Sciences Naturelles  
**Herausgeber:** Société Neuchâteloise des Sciences Naturelles  
**Band:** 114 (1991)

**Artikel:** Le statut d'Arthroleptis bivittatus F. Müller (Anura, arthroleptidae)  
**Autor:** Perret, Jean-Luc  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-89339>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

LE STATUT D'*ARTHROLEPTIS BIVITTATUS*  
F. MÜLLER  
(ANURA, ARTHROLEPTIDAE)

par

JEAN-LUC PERRET

AVEC 3 FIGURES ET 2 TABLEAUX

---

INTRODUCTION

Depuis sa description au siècle passé, *Arthroleptis bivittatus* n'a été que rarement cité dans la littérature, jamais retrouvé dans la nature. Il a été premièrement considéré synonyme d'une forme voisine, bien arbitrairement. Il a été ensuite confondu avec une espèce différente et finalement placé dans un autre genre. Ainsi, dans le récent important ouvrage «Amphibian Species of the World», de FROST (1985), *Arthroleptis bivittatus* apparaît sous le binôme: *Schouedenella bivittata*! Ce traitement systématique n'est pas seulement discutable mais plutôt erroné.

Je me propose donc de réviser ce cas critique en me basant sur l'holotype du taxon controversé. Celui-ci, conservé au Musée de Bâle, m'a été aimablement soumis. J'en donnerai un complément de description, en particulier des mensurations qui font totalement défaut dans le texte original ainsi que des précisions sur son origine équivoque.

***ARTHROLEPTIS BIVITTATUS* F. MÜLLER**

*Arthroleptis bivittatus* F. Müller, 1885, Verh. Naturforsch. Ges. Basel 7: 671. Holotype: NHMB 1257 ♀ subgravide. Terra typica: île Tumbo du groupe Los au large de Conakry, Guinée.

Remarque: il y a une autre île Tumbo en Sierra Leone, située au sud de Freetown, désignée à tort comme localité typique par FORCART (1946) dans son catalogue des types du Musée de Bâle. Cette erreur s'est répercutée dans le récent ouvrage de FROST (1985).

**Commentaire systématique**

Chronologiquement dans le genre *Arthroleptis*, *A. bivittatus* est le troisième taxon décrit après *A. wahlbergi* Smith, 1849 et *A. poecilonotus* Peters, 1863. Il n'est pas comparé à ces derniers mais certainement

congénérique. Un caractère distinctif propre à *bivittatus* réside en la présence de deux raies claires dorsolatérales (*derivatio nominis*) qui sont en réalité moins rectilignes et contrastées qu'elles n'apparaissent dans la figure (pl. IX, fig. k) publiée par MÜLLER (1885).



Fig. 1. *Arthroleptis bivittatus* F. Müller, holotype, Musée de Bâle, NHMB 1257 ♀, île Tumbo, Guinée. Unique exemplaire connu, sa livrée malheureusement ici décolorée, suggère tout de même une convergence vers *A. poecilonotus* (cf. fig. 3) mais son habitus trapu, l'écarte d'emblée d'*A. taeniatus* avec lequel il a été à tort confondu (cf. fig. 2). Photo G. Dajoz, Muséum de Genève. 2/1.

BOULENGER (1906) décrit une nouvelle espèce du Cameroun qui possède aussi des raies dorsolatérales. Il la nomme *A. taeniatus* (*derivatio nominis*) mais ne la compare même pas à *bivittatus* car en dépit de la similitude de coloration, les différences morphologiques sont manifestes. J'ai abondamment récolté *taeniatus*, son statut spécifique ne fait pas de doute. Pourtant les deux espèces seront tout de même confondues par quelques auteurs subséquents.

Un autre point à souligner, BOULENGER (1906) n'ignore pas *bivittatus* qu'il considère même synonyme de *poecilonotus*, sans autres arguments. Sous l'autorité de BOULENGER cela semble un peu hâtif comme nous le reprendrons plus loin.

Ensuite, aucune mention de *bivittatus* n'est faite dans la littérature jusqu'au catalogue de FORCART (1946) qui le place, *fide* BOULENGER, en synonymie de *poecilonotus*. LAURENT (1954) se basant seulement sur les descriptions respectives, pense que *bivittatus* doit être attribué au genre *Schoutedenella* et qu'il est peut-être synonyme de *taeniatus*. MERTENS (1968) sans référence ni arguments, désigne sous *bivittatus* deux exemplaires de *taeniatus* du Cameroun que j'ai examinés! Enfin, dans l'ouvrage communautaire de FROST (1985), sous l'autorité de LAURENT, contributeur pour les genres *Arthroleptis* et *Schoutedenella*, on trouve définitivement établi: *Schoutedenella bivittata* (F. Müller) synonyme prioritaire d'*Arthroleptis taeniatus* Boulenger. Cette assertion subjective est abusive

dans un ouvrage qui doit recenser seulement des données publiées, discutables ou non. Elle est en plus malheureusement erronée.



Fig. 2. *Arthroleptis taeniatus* Boulenger, topotype ♀, Muséum de Genève, de Sangmelima, Cameroun (abréviation: Zima, fide Boulenger). Tout à fait distinct de *bivittatus* et *poecilonotus* par son habitus svelte, longiligne, la tête plus longue que large, les disques digitaux dilatés. Objet de confusion, discuté dans cet article. Photo G. Dajoz. Muséum de Genève. 2/1.

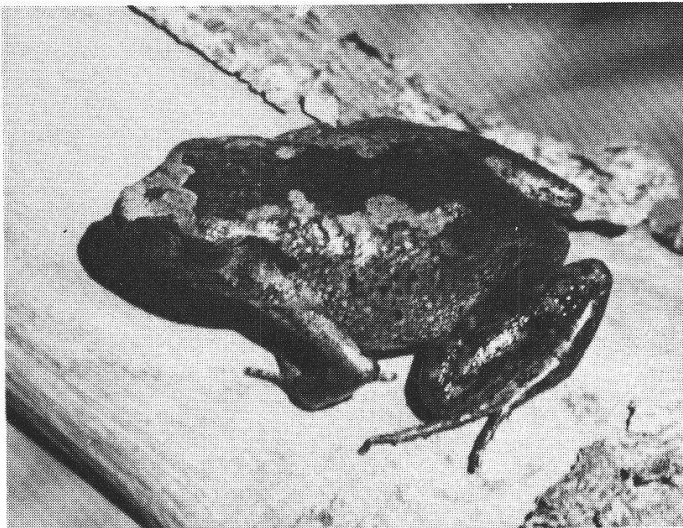


Fig. 3. *Arthroleptis poecilonotus* Peters, exemplaire ♀, Muséum de Genève, de Sangmelima, Cameroun. Ce spécimen exhibe une livrée contrastée typique du genre *Arthroleptis*, avec le patron foncé en sablier, au milieu du dos de chaque côté bordé de clair! Cette zone claire dorsolatérale peut se restreindre en une bande (*bivittatus*) bien qu'elle soit généralement plus sinueuse et diffuse. Photo J.-L. Perret, Cameroun, 1960. 2/1.

COMPLÉMENT DE DESCRIPTION D'*ARTHROLEPTIS BIVITTATUS*  
(MENSURATIONS EN MM)

L'holotype, conservé depuis plus d'un siècle est un peu desséché et décoloré.

Habitus: trapu, faciès «*Arthroleptis*»; taille, museau-anus = 26; longueur du tibia = 12; longueur du pied = 12; largeur de la tête = 9; longueur de la tête = 9; longueur du museau = 3,5; diamètre horizontal de l'œil = 3; largeur de la paupière supérieure = 2,2; espace interorbitaire = 2,5; diamètre du tympan = 1,5; narine plus près de l'extrémité du museau que de l'œil; *canthus rostralis* marqué, mousse; *loreum* concave; une papille linguale présente au 1/6 basal; doigts: I et II subégaux = 3; III = 5; IV = 2; extrémité des doigts faiblement renflée; tubercule métatarsien interne fort et saillant = 1,8 à 2, subégal ou plus long que le premier orteil: tubercules sous-articulaires digitaux forts; tubercules pédieux bien formés mais plus faibles; palmure digitale ou pédieuse nulle; tégument dorsal latéral et tibial finement verruqueux; ventre lisse, bas-ventre chagriné.

Coloration: de ce qu'il en reste, le fond est de teinte brune; du niveau des paupières jusque vers le bas du dos, on distingue vaguement une zone médio-dorsale plus foncée avec des constrictions qui pourraient évoquer un pattern en sablier de *poecilonotus* ou formes affines; de chaque côté, les «typiques» bandes claires apparaissent plus ou moins diffuses et épatées sur les épaules.

DIFFÉRENCE ENTRE *A. BIVITTATUS* ET *A. TAENIATUS*

Les deux espèces sont aisément séparables. *A. taeniatus* se distingue par son habitus svelte, faciès «*Schoutedenella*»; une taille plus faible; la tête plus longue que large; le premier doigt 1/3 plus court que le second; l'extrémité des doigts et orteils, dilatée en petits disques bien formés; un petit tubercule métatarsien interne, mesurant environ la moitié du premier orteil seulement; les membres postérieurs proportionnellement plus allongés.

Remarque indispensable dans cette discussion: le genre *Schoutedenella* est utilisé ici de façon restreinte, sensu LAURENT seulement. Autrement je me rallie à l'opinion des auteurs actuels qui ne distinguent pas *Schoutedenella* d'*Arthroleptis*.

TABLEAU I

| Paramètres                             | <i>bivittatus</i> ♀                               | <i>taeniatus</i> ♀                                      |
|--|---|---|
| Nombre d'exemplaires                   | holotype: 1                                       | topotypes: 27   |
| Habitus                                | trapu, ramassé,<br>faciès « <i>Arthroleptis</i> » | svelte, longiligne,<br>faciès « <i>Schoutedenella</i> » |
| Taille, museau-anus                    | 26 mm   | 19-24 mm  |
| Longueur du tibia                      | 12 mm   | 10-12 mm  |
| Largeur de la tête                     | 9 mm  | 6- 7 mm   |
| Longueur de la tête                    | 9 mm  | 8- 8,5 mm   |
| Doigts                                 | I    II    III    IV                              | I    II    III    IV                                    |
| Longueur en mm                         | 3    3    5    2                                  | 2    3    5    2  |
| Extrémité des doigts<br>et des orteils | arrondie,<br>à peine renflée                      | élargie en disque<br>terminal distinct                  |
| Tubercule métatarsien<br>interne       | aussi long que le<br>premier orteil               | plus court que le<br>premier orteil                     |

COMPARAISON D'*A. BIVITTATUS* AVEC *A. POECILONOTUS*

Les deux taxa sont morphologiquement très proches. BOULENGER (1906) les considère synonymes, ne tenant pas compte de la différence de coloration chez *bivittatus* qui possède des raies claires latérodorsales, absentes chez *poecilonotus*. Il est vrai que ce caractère semble exagéré dans le dessin publié par MÜLLER (1885). Malgré cela, je pense que *bivittatus* doit être maintenu comme espèce tant qu'il n'aura pas été retrouvé. Le genre *Arthroleptis* est encore bien peu étudié en Afrique occidentale.

Des données comparatives du tableau II, il ressort que, exception faite d'une faible différence de taille, il y a convergence totale des *A. bivittatus* et *A. poecilonotus*.

TABLEAU II

| Paramètres                             | <i>bivittatus</i> ♀               | <i>poecilonotus</i> ♀             |
|--|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Nombre d'exemplaires                   | holotype: 1                       | Cameroun: 20                      |
| Habitus                                | trapu                             | trapu                             |
| Taille, museau-anus                    | 26 mm                             | 28-30 mm                          |
| Longueur du tibia                      | 12 mm                             | 12-14 mm                          |
| Largeur de la tête                     | 9 mm                              | 10 mm                             |
| Longueur de la tête                    | 9 mm                              | 10 mm                             |
| Doigts                                 | I    II    III    IV              | I    II    III    IV              |
| Longueur en mm                         | 3    3    5    2                  | 3    3    5    2                  |
| Extrémité des doigts<br>et des orteils | arrondie,<br>à peine renflée      | arrondie,<br>à peine renflée      |
| Tubercule métatarsien<br>interne       | environ égal au<br>premier orteil | environ égal au<br>premier orteil |

### Résumé

Le statut taxinomique d'*Arthroleptis bivittatus* F. Müller (*Anura, Arthroleptidae*) de Guinée est discuté, après réexamen de l'holotype.

Une confusion erronée avec une autre espèce bien distincte: *Arthroleptis taeniatus* Boulenger, du Cameroun, est clarifiée. Le problème d'une éventuelle synonymie avec une autre espèce banale: *Arthroleptis poecilonotus* Peters, reste en question jusqu'à de nouvelles observations.

### Zusammenfassung

Der Status von *Arthroleptis bivittatus* F. Müller (*Anura, Arthroleptidae*) von Guinea wird nach Überprüfung des Holotypus diskutiert.

Diese Art wurde mit *Arthroleptis taeniatus* Boulenger aus Kamerun, einer klar unterscheidbaren Art, irrtümlicherweise zusammengelegt, die Unterschiede werden hervorgehoben. Das Problem der eventuellen Synonymie mit der häufigen Art *Arthroleptis poecilonotus* Peters kann erst nach Vorliegen neuer Beobachtungen geklärt werden.

### Summary

The taxonomic status of *Arthroleptis bivittatus* F. Müller (*Anura Arthroleptidae*) from Guinea is discussed, after study of the holotype.

This species has erroneously been confused with *Arthroleptis taeniatus* Boulenger from Cameroon, which is well distinct, the differences between them are emphasized. The problem of an eventual synonymy of *bivittatus* with the common species *Arthroleptis poecilonotus* Peters can only be solved by new observations.

---

### BIBLIOGRAPHIE

- BOULENGER, G. A. — (1906). Descriptions of new Batrachians discovered by Mr. G. L. Bates in South Cameroon. *Ann. Mag. Nat. Hist.* (7) 17: 317-323.
- FORCART, L. — (1946). Katalog der Typusexemplare in der Amphibiensammlung des Naturhistorischen Museums zu Basel. *Verh. Naturforsch. Ges. Basel* 57: 118-142.
- FROST, D. R. — (1985). Amphibian species of the World, a taxonomic and geographical reference. 732 pp. *Lawrence, Kansas, USA* (Allen Press).
- LAURENT, R. F. — (1954). Remarque sur le genre *Schoutedenella* Witte. *Ann. Mus. Congo Tervuren*, in-4°, *Zool.* 1: 34-40.
- MERTENS, R. — (1968). Zur Kenntnis zur Herpetofauna von Kamerun und Fernando Poo. *Bonn. Zool. Beitr.* 19: 67-84.
- MÜLLER, F. — (1885). Vierter Nachtrag zum Katalog der herpetologischen Sammlung des Basler Museums. *Verh. Naturforsch. Ges. Basel* 17: 668-717.
- PETERS, W. — (1863). Hr. W. Peters machte fernere Mittheilungen über neue Batrachier. *Monats. Preuss. Akad. Wiss. Berlin* 1863: 445-470.
- SMITH, A. — (1849). *Illustrations of the Zoology of South Africa*, London. Appendix: 1-28.